

temelínky

Časopis Jaderné elektrárny Temelín za Skupiny ČEZ ■ ročník XVI. ■ 4 / 2008



ČEZ nechá posoudit dostavbu Temelína
Odstávku 2. bloku zkrátil Temelín o 68 hodin
Oranžový rok 2008 probíhá ve 31 obcích
6. září „Bicyklem za jádrem“





- 4 ČEZ NECHÁ POSOUDIT DOSTAVBU TEMELÍNA
- 4 DOSTAVBA TEMELÍNA? PRO ČESKÉ FIRMY ŠANCE ZA DESÍTKY MILIARD
- 6 CHCEME ZNÁT VLIV DOSTAVBY TEMELÍNA, ŘÍKAJÍ STAROSTOVÉ
- 7 Odstávku 2. bloku zkrátil Temelín o 68 hodin
- 8 PRVNÍ BLOK ZAČNE OPĚT VYRÁBĚT V ŘÍJNU
- 8 ZAHRANIČNÍ ENERGETIKA
- 9 MALÉ VODNÍ ELEKTRÁRNY ČEZ V POLOLETÍ REKORDNĚ
- 9 TURNÉ „POSVIŤTE SI NA ÚSPORY“ NAVŠTÍVILO 15 TISÍC LIDÍ



- 10 KORUNOVACE NA SLAVNOSTECH



- 11 VLTAVOTÝNSKÉ SLAVNOSTI ZPESTŘILO OTEVŘENÍ PODZEMÍ

- 12 STUDENTI STRÁVILI NA TEMELÍNĚ DVA TÝDNY



- 13 O IC TEMELÍNA JE V LÉTĚ ZÁJEM
- 14 DALŠÍ DVĚ SVATBY POD TEMELÍNSKÝMI VĚŽEMI
- 15 ČEZ - JIHOČESKÉ PŘEBORY TENISTŮ KONČILY NA HLUBOKÉ
- 15 NA REPUBLICE CHCI UHRÁT DVĚ KOLA
- 16 TÝNSKÉ PODZEMÍ ODKRYLO SVÁ PRVNÍ TAJEMSTVÍ



- 17 DÍVČICE DŮSTOJNĚ OSLAVIDY SVÉ VÝROČÍ
- 17 RODÁCI SE SEŠLI V NOVÉ VSI



- 18 BECHYŇSKÉ KOLOBĚŽKY 2008
- 18 HORKÝ TRIATLONOVÝ TÁLÍN
- 19 JIHOAMERICKÁ EXPOZICE V ZOO OHRADA
- 19 SOUTĚŽÍME S TEMELÍNEM
- 20 BICYKLEM ZA JÁDREM

SLOVO ŠÉFREDAKTORA

Vážení čtenáři, když společnost ČEZ 11. srpna 2008 podala na ministerstvo životního prostředí žádost o posouzení vlivu případné dostavby Temelína na životní prostředí, tak nám bylo jasné, co bude hlavním tématem Temelínek 4/2008. O rozhovor jsme proto požádali manažera týmu rozvoj nových zdrojů Ivo Kouklíka. Ten nás tak nechal nahlédnout do kuchyně přípravy možná největšího energetického projektu České republiky. Život se nezastavil ani na elektrárně Temelín. Naopak, léto je pro elektrárnu žhavé, protože probíhají odstávky bloků pro výměnu paliva. Jednu se podařilo pracovníkům elektrárny dokončit v předstihu, druhá skončí v říjnu. A protože odstávky jsou pro život elektrárny životně důležité, tak je nasnadě, že druhým temelínským tématem jsou právě odstávky.

V regionu pokračuje Oranžový rok 2008 a v létě je v programu akcí nejvíce. Proto vám přinášíme řadu drobných informací k tomuto projektu, který letos vstoupil do svého třetího ročníku. A jak jsme zjistili přímo v místech konání akcí, obyvatelé 31 obcí a měst, kde Oranžový rok probíhá, se báječně baví.

Pokračovala i fotografická soutěž. Téma Horké léto a pohoda na jihu Čech tentokrát lákalo a vybírali jsme z dvacítky povedených fotografií. Věřím, že potěší i vás. V tomto čísle Temelínek opět vyhlásíme soutěžní téma pro naše čtenáře fotografie, a tak jak jsme slíbili, vyhlásíme i dětskou soutěž. Poslední stránku Temelínek jsme připravili jako pozvánku na cykloturistickou akci, která se 6. září uskuteční v parku Informačního centra JE Temelín.

Prosím, posílejte nám dál své tipy na reportáže, dotazy či zajímavé fotografie na adresu: Oddělení komunikace JE Temelín, Václav Brom, 373 05 Temelín. Využít můžete i adresu elektronické pošty: vaclav.brom@cez.cz, nebo svůj námět můžete zavolat přímo na telefon 381 102 415 nebo na mobilní číslo 606 352 518.

Václav Brom
šéfredaktor Temelínek

TEMELÍNKY

vydává Jaderná elektrárna Temelín ze Skupiny ČEZ.
Adresa redakce: Jaderná elektrárna Temelín, oddělení komunikace, 373 05 Temelín
Telefon: 381 102 415, fax: 381 102 828. Číslo ISSN: 0139-6382. Fotografie: Václav Brom, Bohumír Langmayer, Pavel Šimák Pavel Hlouček a Ateliér U Beránka, České Budějovice. Elektronickou podobu Temelínek najdete na www.cez.cz

TÉMA HORKÉ LÉTO AUTORY PŘITÁHLO

Pro čtvrté kolo naší **FOTOPŘEHLÍDKY 2008** jsme stanovili téma „**HORKÉ LÉTO A POHODA NA JIHU ČECH**“. Ukázalo se, že léto milujete a je pro vás ideálním tématem na fotografii.

I proto jsme pro letošní páté kolo naší **FOTOPŘEHLÍDKY 2008** nechali letní dovolenkové téma „**KRÁSNÁ LETNÍ DOVOLENÁ**“. Do této doby jsme vás žádali, aby fotografie byly pořízené na území jižních Čech. Tentokrát jsme oblast pro pořízení fotografií rozšířili na **region SVĚT**. Víme, že každý fotograf na svou dovolenou jako první balí svůj fotoaparát a dovolená znamená fotografické žně. Těšíme se na vaše dovolenkové fotografie z celého SVĚTA. Každý z autorů může poslat jako přílohu mailu maximálně dvě fotografie ve formátu JPG o velikosti 1600 x 1200 dpi s uvedením svého jména, věku, adresy a samozřejmě krátkým příběhem či komentářem k fotografii. Uveřejněné fotografie oceníme věcnou cenou. **Uzávěrka je 10. října 2008** a foto posílejte na adresu: vaclav.brom@cez.cz.



Klára Bernklauová, Vodňany (17 let)

Obrazek je z koupaliště ve Vimperku a je to dobrý návod, jak se v horkých letních dnech co nejrychleji zchladit. Prostě do vody po hlavě.



Svatava Báčková, Týn nad Vltavou (33 let)

Fotografie byly pořízeny v červnu 2008 nedaleko Suchdola nad Lužnicí. Nejdříve jsme se příjemně vykoukali v pískovně a pak jsme se ještě osvěžili ledovou tříští. Na fotografii jsou mé dcery Sandra a Barča, u kterých borůvková ledová tříšť zanechala zřetelné stopy na jejich mlsných jazýčcích.



Pavel Koc, Protivín (35 let)

Fotografii jsem nepořídil já, ale mám svolení ji poslat. Je na ní můj bratranec Michal Koc z Vodňan, který jinak již dlouho pracuje na Temelíně. Na fotografii jeho ženy Michely je se synem Adamem (2 roky) a štikou, kterou nedávno zdolal na Kořensku. Měla 111 cm a 8,5 kg. Bojoval s ní 25 minut (na 0,16 mm silný vlasce bez lanka), návnadou byla 6cm plotička. Nalovil podobných více, ale je skromný a nerad se chlubí. (Pozn. redakce: nám se úlovek libil, především příběhem. Děkuje.)



Zdeněk Barta, Dobrá Voda (56 let)

Léto na Vltavě. Snímek dokumentuje jednu z mnoha možností využití kanoe, v daném případě je to varianta pro extra parné dny, kdy se sice dobře ochladíte, ale daleko nedojedete.



Josef Zunt, Týn nad Vltavou (24 let)

Snímek s ovci jsem ukořistil na toulkách směrem na Purkarec a místní ovce jsou prostě fotogenické.

ČEZ NECHÁ POSOUDIT DOSTAVBU TEMELÍNA

Společnost ČEZ podala 11. července na Ministerstvo životního prostředí ČR žádost o provedení komplexního posouzení vlivu případné dostavby Jaderné elektrárny Temelín na životní prostředí (tzv. proces EIA).

„Po roce 2015 začne i Česká republika trpět nedostatkem elektřiny. Počítáme s úsporami i rozvojem obnovitelných zdrojů, žádný jiný bezemisní zdroj však dosud není schopen vyrobit potřebné množství elektřiny. Jadernou energii pokládáme za nejlepší možné řešení z hlediska ekonomiky i ekologie. Zvažujeme proto možnost dostavět další dva původně plánované bloky v Temelíně a EIA je jedním z kroků při shromažďování podkladů pro rozhodnutí,“ odůvodnil podání žádosti generální ředitel ČEZ Martin Roman.

Účelem procesu EIA je zjistit, popsat a komplexně vyhodnotit předpokládané vlivy připravovaných záměrů a koncepcí na životní prostředí a veřejné zdraví ve všech rozhodujících souvislostech. Proces EIA probíhá vždy dříve, než jsou záměry povoleny a než se započne s jejich vlastní realizací.

„Proces EIA je řízen ministerstvem životního prostředí. ČEZ je připraven dodat ministerstvu veškeré informace, které bude pro vyhodnocení vlivu případné kompletace Temelína na životní prostředí potřebovat. U velkých projektů obvykle trvá proces EIA ně-

kolik let,“ doplňuje tiskový mluvčí ČEZ Ladislav Kříž a doplňuje, „podání žádosti ČEZ chápe jako technický krok mimo rámec politického rozhodování.

Předpokládáme, že komplexní posouzení vlivu elektrárny na životní prostředí bude politická reprezentace moci v budoucnosti využít jako jeden z podkladů pro vlastní rozhodování.“

Kompletní studie pro posouzení případné dostavby Jaderné elektrárny Temelín je zveřejněna od 14. 7. 2008 na webových stránkách ČEZ www.cez.cz.

Václav Brom

DOSTAVBA TEMELÍNA? PRO ČESKÉ FIRMY ŠANCE ZA DESÍTKY MILIARD

Dne 11. července 2008 požádala společnost ČEZ Ministerstvo životního prostředí ČR o posouzení vlivu případné dostavby JE Temelín na životní prostředí (EIA). O tom, co to znamená a o jak dlouhý maratón v přípravě tak velkého projektu půjde, jsem si povídal s manažerem útvaru analýza výstavby jaderných elektráren Ing. Ivo Kouklíkem.

Pane inženýre, znamená to, že ČEZ se rozhodl v lokalitě Temelín stavět další jaderné bloky?

Rozhodnutí o dostavbě zatím nepadlo a EIA bude jedním z podkladů pro budoucí rozhodnutí. ČEZ nyní analyzuje možnosti rozvoje svého podnikání, jako ostatně každá firma, proto připravil studii dostavby JE Temelín. Účelem EIA je dle zákona č. 100/2001 Sb. „získat objektivní odborný podklad pro vydání rozhodnutí“. Tedy například územní rozhodnutí, stavební povolení, povolení dle atomového zákona a mnohé další.

Vy sám řídíte tým pro analýzu výstavby jaderných elektráren. Co pro tento tým znamená krok společnosti rozběhnout proces EIA pro Temelín?

Je to první krok směrem k nejširší veřejnosti, velká výzva i odpovědnost. Denně z médií vnímáme debaty ohledně jaderné

(Dokončení na straně 5)





Ing. Ivo Kouklík, manažer útvaru analýzy výstavby jaderných elektráren společnosti ČEZ

(Pokračování ze strany 4)

energetiky. V rámci posuzování vlivu na životní prostředí očekáváme velkou řadu diskuzí, počítáme s přípravou doplňujících studií. Čili pro náš tým to znamená více práce a krok směrem pro uskutečnění toho, o čem jsem přesvědčen, že je správné pro budoucnost našeho státu a naší společnosti.

Jaké kroky by musely proběhnout, aby nový blok na Temelíně začal s výrobou elektřiny a jak dlouho by to trvalo?

Proces EIA, který právě začal, bude trvat nejméně dva až tři roky. Dokumentace bude posuzována i okolními státy. Očekáváme velké množství dotazů a připomínek, na které chceme odborně reagovat. Pokud se rozhodne o dostavbě, musíme vybrat dodavatele jaderného bloku i ostatních souvisejících investic, musíme získat územní rozhodnutí, stavební povolení, povolení od Státního úřadu pro jadernou bezpečnost, vodoprávní rozhodnutí a mnohé další. Jeli-kož by se jednalo bez nadsázky o největší investici všech dob v ČR, předpokládáme na povolovací fázi tak šest let a na vlastní výstavbu nejméně dalších šest. To už jsme dohromady na patnácti letech se spuštěním výroby elektřiny okolo roku 2023.

Které kroky budou, podle vás, nejsložitější?

V tomto projektu zřejmě nebude lehkých a jednoduchých kroků. Za nejdůležitější však považuji získat důvěru a podporu veřejnosti, okolí, politiků.

Máte nějaké ohlasy z jižních Čech po vyhlášení záměru?

Většina ohlasů je pozitivních nebo neutrálních. Je dobře, že se o záměru začne dis-

kutovat otevřeně. Samozřejmě slyšíme i hlasy proti, které zde byly v souvislosti s Temelínem vždy. Ty bereme jako cenné podněty pro naši práci.

Co by přinesla případná dostavba Temelína jižním Čechám?

Během výstavby by zde pracovalo asi 3000 lidí a v následném provozu dalších 500 - 700 vysoce kvalifikovaných odborníků. Na takovou „fabriku“ je samozřejmě navázána spousta služeb a pracovních míst nejrůznějších kvalifikací. Pro místní české firmy by to znamenalo zakázky v rozsahu desítek miliard korun. Navíc jaderná elektrárna není montovna, která se za pár let může zavřít a přestěhovat, znamená dlouhodobou prosperitu pro region.

Bylo by potřeba pro rozšíření kapacity výroby elektřiny v lokalitě Temelín i zvětšit infrastrukturu v okolí?

V jakém směru?

Na to už jsem částečně odpověděl. Je třeba zdůraznit, že o dostavbě Temelína se uvažuje právě proto, že celý areál se čtyřmi bloky počítal a většina infrastruktury i v okolí byla vybudována. Ovšem nároky lidí se mění. Chtějí lépe bydlet, více sportovat, bavit se a vzdělávat. Ochrana přírody a trvale udržitelný rozvoj má také mnohem větší prioritu. Nyní je především na místních samosprávách a podnikatelích, jak se této příležitosti chopí. Bude to věcí dalších jednání, abychom našli průsečík mezi potřebami regionu a odpovědností společnosti ČEZ jako investora a řádného hospodáře s majetkem svých akcionářů.



Nyní na Temelíně pracují dva jaderné bloky. Během 15 let se jejich počet může zdvojnásobit.

Kolik existuje světových firem, které jsou schopny postavit jadernou elektrárnu a které připadají v úvahu u nás v ČR?

Z průzkumu, který jsme prováděli, nám zatím vycházejí čtyři, a to francouzsko-německá AREVA, ruský Atomstrojexport, japonský Mitsubishi a americký Westinghouse, když to vezmu abecedně. Mohou se však objevit i další projekty, soutěž by byla maximálně otevřená, abychom vybrali toho nejlepšího na světě. Více firem však momentálně ve světě není a kapacity začínají

být zamluvené, takže můžeme, i když hodnocení vlivu na životní prostředí dobře dopadne, přijít s objednávkou pozdě.

Jaký by byl na investici podíl českých firem a v jakých oblastech?

Tradice českého know-how v oblasti výstavby jaderných elektráren je stále velká, máme skvělé odborníky prakticky ve všech oblastech, od stavební části přes veškeré technologie po celé provozní celky. Počítáme, že polovina z objemu zakázky zůstane „doma“. Navíc i dodavatel jaderného bloku bude jistě potřebovat spoustu českých inženýrů, techniků a dalších pracovníků.

Jak velké bloky připadají pro Temelín v úvahu a kolik by stály peněz?

V dnešní době nemá z ekonomického hlediska význam uvažovat o bloku menším než 1000 MW, tedy podobný stávajícím temelínským blokům. Výkony se stále zvyšují a i současné maximum kolem 1700 MW na blok se zatím zdá pro lokalitu Temelína únosné. Ohledně peněz nemá cenu střílet od boku nějaká čísla. Jistě je jedno: ČEZ by do případné dostavby nešel, kdyby se mu nevyplatila. Tak jako se vyplatí současné dva bloky Temelína, musí se vyplatit i případné další dva. Občané nemusí mít obavu, že by peníze šly z veřejných rozpočtů, vše bude hradit ČEZ. Spotřeba elektřiny stoupá a zásoby uhlí, ropy a plynu klesají, jádro je v dohledné době jediným dostatečně vydatným a spolehlivým bezemisním zdrojem elektřiny.

Na závěr. Co pro vás osobně a profesně by znamenalo podílet se na výstavbě nových jaderných bloků?

Podílet se na přípravě a případné realizaci největšího projektu všech dob v ČR, je výzva, které se člověk buď zalekne, nebo ji přijme a dá jí všechno. Těžko bych našel více profesních i osobních zkušeností. Je to úkol ne pro sedm, ale pro několik set státních. Zatím to vypadá, že se je daří hledat a že budeme na případné rozhodnutí o dostavbě Temelína připraveni.

Václav Brom

CHCEME ZNÁT VLIV DOSTAVBY TEMELÍNA, ŘÍKAJÍ STAROSTOVÉ

Společnost ČEZ požádala 11. července 2008 ministerstvo životního prostředí o posouzení vlivu případné dostavby Temelína na životní prostředí. V krátké anketě jsme se zeptali šesti starostů měst a obcí z okolí elektrárny na jejich názor na tento krok společnosti ČEZ.



Starostové z obcí kolem elektrárny Temelín se s vedením „jaderky“ setkávají několikrát ročně. Informace z provozu a plánů Temelína tak mají z první ruky.

Karel Hájek starosta Týna nad Vltavou

Jsem rád, že ČEZ vyhověl žádosti Týna a dalších čtyř obcí v pětikilometrové zóně havarijního plánování. Chceme vědět, jaký vliv by případná dostavba Temelína měla na životní prostředí a zda je vlastně reálná. A to lze zjistit pouze odborným posouzením, kterým bezesporu proces EIA je.

Václav Heřman starosta Vodňan

Ta žádost se nechala předpokládat, protože dost dlouhou dobu se již hovořilo o tom, že Česká republika někdy kolem roku 2020 nebude mít dostatek zdrojů pro pokrytí spotřeby elektřiny. A rozšíření Temelína je jednou z možností. Území je připravené a odborníky prozkoumané. Myslím, že to byl jeden z významných důvodů k tomu, proč ČEZ uvažuje o této lokalitě k výstavbě nových jaderných bloků a chce ji nechat odborně posoudit.“

František Macháček místostarosta obce Temelín

My jsme žádost společnosti ČEZ přivítali,

protože věříme, že to našim občanům přinese informace o dopadu rozšíření elektrárny Temelín, která je na katastru naší obce, na jejich život. Do této doby kolovaly nejrůznější fámy a nepodložené informace o tom, jestli se bude či nebude stavět. Doufám, že naši občané využijí veřejného projednávání, podají své otázky, připomínky a odborníci na ně odpoví, a tím se předejde možným nedorozuměním. Krok ČEZ vítáme.

František Kouba starosta obce Žďár

Myslím si, že je pomalu pět minut po dvanácté, protože jak slyšíme či čteme v médiích, je již blízko doba, kdy začne být elektřiny nedostatek. Je jasné, že u tak velkého projektu, kterým by nové jaderné bloky byly, bude hrát velkou úlohu i politika. Půjde tedy i o rozhodnutí politické. Myslím, že posouzení vlivu záměru ČEZ na životní prostředí bude i důležitým materiálem pro politiky, ale vyjasní i řadu otázek, které na ČEZ přicházejí z obcí a od našich občanů.

Milada Pokorná starostka obce Dívčice

Chceme, aby se Temelín rozšířil, protože ze zdrojů, které jsou k dispozici, je jeho dopad na životní prostředí asi nejmenší. Spalovat uhlí je mnohem horší, obnovitelné zdroje, jako nyní moderní vítr, stačit nebudou. V regionu a kraji pomůže výstavba zaměstnanosti. Trochu se bojím, jestli region nebude příliš zatížen zvýšenou dopravou, především v době výstavby. Naše obec je již nyní zatížena kvůli rekultivaci kališť. Myslím si, že pro výstavbu nových bloků by bylo vhodné mnohem více využívat železnici. Ale i tyto otázky by nám mělo vyjasnit posouzení vlivu záměru na životní prostředí, které ČEZ odstartoval.

Jan Čihovský starosta obce Všemyslice

Jako starostové v pětikilometrovém evakuačním pásmu jsme dopisem na ČEZ a vládu tuto žádost iniciovali. Důvod byl prostý. Chceme našim občanům říci, že při případné dostavbě Temelína tady budou takové a takové podmínky a takový vliv provozu. To naše občany nejvíce zajímá. A každá velká stavba musí projít tímto posudkem. Je to zdroj informací, se kterými budeme moci předstoupit i my před občany obce. Proto krok ČEZ vítáme.

Václav Brom



Starosta Všemyslic Jan Čihovský při předávání šeků Nadace ČEZ s ředitelem elektrárny Milošem Štěpanovským a členem správní rady nadace Františkem Lustem

ODSTÁVKU 2. BLOKU ZKRÁTIL TEMELÍN O 68 HODIN

V neděli 29. června v 01:07 hodin byl druhý blok Temelína trvale připojen k rozvodné síti, a tím skončila odstávka. Její délka byla 50,17 dne, tj. o 2,83 dne (68 hodin) kratší, než bylo plánováno. „Je to velký úspěch, kterým jsme navázali na poslední odstávku loňského roku. Tu jsme ukončili o 5,9 dne dříve,“ připomíná ředitel elektrárny Temelín Miloš Štěpanovský.



Se zkrácením odstávky 2. bloku mohl být ředitel Temelína Miloš Štěpanovský spokojen.

Třetí zkrácená odstávka, a to o 2,5 dne, proběhla již v roce 2004. Dřívější připojení bloku umožnilo vyrobit 68,7 miliónů kWh elektrické energie, tedy množství, které odpovídá dvacetidenní spotřebě jihočeských domácností. S dřívějším ukončením odstávky byl spokojen i ředitel divize Výroba a člen



představenstva ČEZ, a. s., Vladimír Hlavinka: „Elektrárna Temelín je pro výrobu ČEZ nezastupitelná zejména proto, že jde o výrobu elektřiny maximálně ohleduplnou k životnímu prostředí. Nedodržení termínu odstávky či nedodržení výroby v Temelíně by, s ohledem na omezení uhelných elektráren emisními limity, znamenalo pro Skupinu ČEZ absolutní snížení výroby,“ připomenul.

„Po dokončení odstávky, a navíc úspěšné a včasné, nejdříve přijde velká úleva všech, kteří se na ní podíleli. Následuje dobrý pocit, jako po každé náročné práci, která se podařila a splnila svůj účel. Zároveň však přicházejí obavy, aby celý blok fungoval po všech opravách a kontrolách bez problémů, a to až do odstávky v roce 2009,“ ohlédl se za odstávkou její vedoucí Pavel Knetl z oddělení koordinace elektrárny Temelín. Do odstávky se zapojilo 400 zaměstnanců ČEZ a cca 600 dodavatelů.

K dobrému průběhu odstávky významně přispěla plynulá a bezproblémová výměna paliva v reaktoru, včetně kontrol palivových souborů. „Úspěšně se nám podařilo zvládnout tlakové zkoušky v primární a sekundární části elektrárny, které snad přestávají být černou mýrou Temelína,“ říká k dalšímu aspektu odstávky směnový inženýr JE Temelín Bohdan Zronek.

Dodavatelům se podařilo i zkrátit dobu na vyvážení turbíny. „Tentokrát stačily pouhé tři vyvažovací jízdy,“ pochvaluje si Pavel Knetl. V závěru odstávky došlo i k premiérovému ověření chodu turbogenerátoru již v období energetických testů na výkonové hladině 30 %. Kromě ověření chování turbogenerátoru a většiny systémů na strojně to elektrárně umožnilo vyrobit a dodat do sítě 7 409 MWh elektřiny. To je množství, které odpovídá roční spotřebě 1400 českých domácností. „Nyní výsledek této zkoušky vyhodnocujeme. Když bude úspěšný, tak tento režim zahrneme do standardního režimu spouštění bloků z odstávky,“ říká ředitel elektrárny Miloš Štěpanovský a doplňuje, „v polovině letních prázdnin plníme plán výroby na 97 procent. Každopádně však letos očekáváme roční rekordní výrobu přes třináct miliard kilowatthodin elektřiny. Pokud zvládneme bezpečně, kvalitně i v čase nadcházející odstávku prvního bloku a nedojde k delším neplánovaným výpadkům, tak se na konci roku velmi přiblížíme ročnímu plánu 13,6 miliardy kilowatthodin elektřiny.“

Václav Brom



PRVNÍ BLOK ZAČNE OPĚT VYRÁBĚT V ŘÍJNU

Odstávka prvního bloku elektrárny Temelín začala 26. července a je plánována na 75 dní. V dlouhodobém horizontu plánovacího výboru ČEZ pro přípravu výroby byla předpokládána délka 83 dní. „Tady se odhadují délky prací na investičních akcích poměrně dlouho dopředu, aniž by byly známy detaily, víceleté revize a kontroly. Po detailním zpřesnění harmonogramu této rozšířené generální opravy byla délka odstávky zpřesněna na 75 dnů. Odstávka skončí trvalým připojením generátoru do sítě, které plánujeme na 6. října,“ říká vedoucí odstávky Jaroslav Boček z oddělení koordinace JE Temelín.

V průběhu této rozšířené odstávky bude vyměněno 42 palivových souborů v reaktoru. Po této odstávce již bude v reaktoru 133 modernizovaných palivových souborů z celkové 163. Bude provedena kontrola tlakové nádoby. Ta se provádí jednou za čtyři roky a jejím cílem je ověřit její stav za využití svědečných vzorků materiálu, které jsou umístěny v reaktoru. Provedena bude modernizace zavážecího stroje sloužícího k manipulaci s palivovými soubory. Dojde k výměně tzv. televizní tyče a stroj dostane nový řídicí systém. „Od modernizace si slibujeme snížení doby manipulace s jaderným palivem řádově o několik desítek hodin při odstávce. Současně bude modernizovaný zavážecí stroj připraven i na manipulaci s novým palivem TVEL. Je to další krok v projektu Bezpečně 15TERA, vedoucí k postupnému zkracování odstávek,“ doplňuje detaily ředitel elektrárny Miloš Štěpanovský. Na druhém bloku je stejná úprava plánována na příští rok.

Během odstávky bude vyzkoušen i transport makety kontejneru CASTOR, pro přepravu a skladování vyhořelého paliva na reaktorový sál. Provedena bude šestiletá revize

generátoru s výměnou rotoru. Na této rozšířené odstávce se bude podílet asi 1000 pracovníků dodavatelů.

„Věřím, že odstávku zvládneme v plánovaném čase. Bude to však stát hodně úsilí

všech, co se na ní svou prací podílí. Ale teprve na začátku října uvidíme, jak jsme si s odstávkou jedničky poradili,“ říká vedoucí odstávky Jaroslav Boček.

Václav Brom



Při odstávce 1. bloku probíhá i šestiletá revize generátoru, při které bude vyměněn jeho rotor.

ZAHRAČNÍ ENERGETIKA

BULHARSKO

ZAHÁJENA STAVBA CENTRÁLNÍHO SKLADU VYHOŘELÉHO PALIVA

Dne 30.7.2008 byl na JE Kozloduj položen základní kámen stavby nového centrálního úložiště pro vyhořelé jaderné palivo. Investice do tohoto povrchového jaderného zařízení mají dosáhnout hodnoty kolem 78 milionů USD a má se zde dlouhodobě skladovat použité jaderné palivo z šesti bloků JE Kozloduj minimálně 50 roků.

Zdroj: WNA News, červenec 2008

SVĚT

WESTINGHOUSE OČEKÁVÁ OBJEDNÁVKY NA 33 JADERNÝCH BLOKŮ

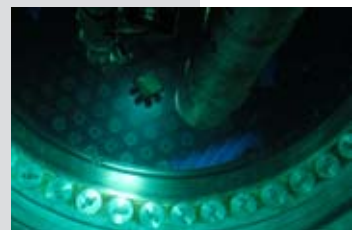
Japonská skupina Toshiba (od roku 2006 vlastní americké firmy Westinghouse Electric) reálně očekává během příštích sedmi let objednávky na stavbu 33 nových jaderných bloků. Dle prezidenta

společnosti Atsutoshi Nishidy se tím zdvojnásobí obchodní příjmy Jaderné divize na více než 6,1 miliardy EUR do roku 2021.

Společnost chystá nové investice do výrobních závodů v Keihinu v Japonsku, které vyrábí komponenty a zařízení pro jaderné elektrárny. Největší zakázky Toshiba očekává z USA, Číny, Jižní Afriky a z Velké Británie. Z 31 žádostí o předběžnou licenci na stavbu a provoz JE v USA (tzv. COL) 16 projektů uvažuje s typem reaktoru AP-1000 a 2 projekty s ABWR.

Toshiba již v současnosti má uzavřené kontrakty na dodávku šesti jaderných bloků AP-1000 a 2 bloků ABWR do USA a 4 bloků AP-1000 do Číny. Pro výstavbu bloků ABWR v USA se chystá založit novou společnost, do které jsou připraveni investovat pro začátek 190 mil. EUR. Noshida dále uvedl, že tyto plány jsou poněkud konzervativní a realita může být vzhledem k pozitivnímu vývoji odvětví jaderné energetiky ještě mnohem lepší.

Zdroj: WNA News, červenec 2008



MALÉ VODNÍ ELEKTRÁRNY ČEZ V POLOLETÍ REKORDNĚ

Společnost ČEZ Obnovitelné zdroje dodala do sítě v prvním pololetí roku 2008 celkem 144 miliónů kWh ekologicky čisté elektrické energie. Ta byla vyrobena ve 21 vodních elektrárnách (z toho ve 20 malých). Meziročně jde o 27% nárůst. Mezi malými elektrárnami je opět nejúspěšnější šumavská Vydra.

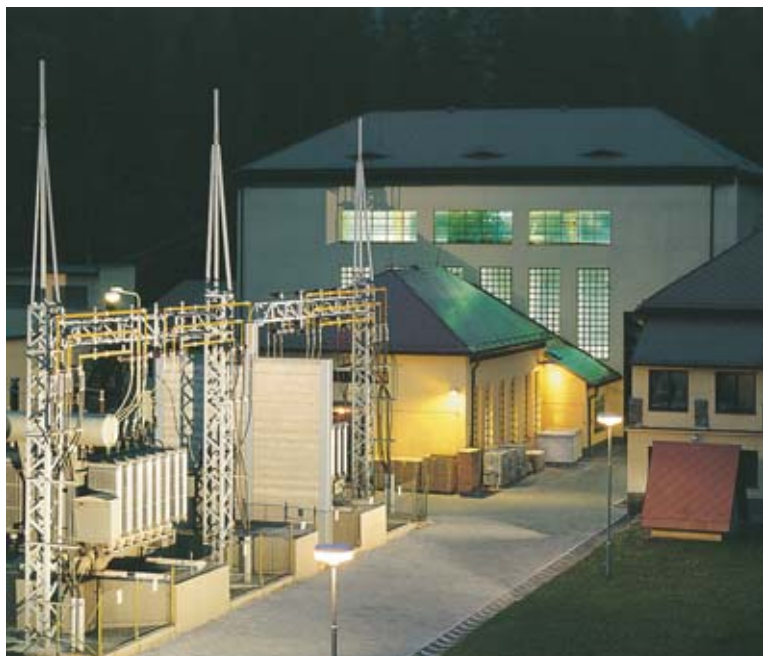
„Pro malé vodní elektrárny byly z hlediska výroby nejpříznivějšími měsíci březen s 28,3 milióny kWh a duben s 21,8 milióny kWh,“ zrekapituloval první polovinu roku Josef Sedlák, generální ředitel ČEZ Obnovitelné zdroje. K nárůstu výroby podle něj přispěly také průběžné technické úpravy na elektrárnách, které vedly ke zvýšení efektivity výroby. Důkazem posledního tvrzení v západních Čechách jsou výsledky Hracholusky, kde loni proběhla významná rekonstrukce.

Západočeské elektrárny (Vydra, Hracholusky, Bukovec, Černé jezero a Čeňkova pila) si i při značném růstu drží svůj podíl na výrobě vodních elektrárn ČEZ Obnovitelné zdroje (31 % z produkce malých, 21 % z produkce všech - malé + Střekov).

Šumavské elektrárny nepromarnily dobré výsledky z prvního čtvrtletí. Vydra tak vyrobila 19 595 MWh (loni za celý rok 33 GWh), Černé jezero 673 MWh a Čeňkova pila 396 MWh. Daří se i Bukovci, který dodal do sítě 1 226 MWh (za rok 2007 - 2100 MWh). Skokově lépe než loni dopadnou Hracholusky s výrobou 8 204 MWh (již teď více než za celý rok 2007).

Malé vodní elektrárny společnosti ČEZ Obnovitelné zdroje lze najít po celé České republice, například na Labi, Divoké Orlici, Berounce, Vydři, Chrudimce, Moravě a Svatce. Nejstarší elektrárnou je MVE Čeňkova pila na Šumavě s instalovaným výkonem 100 kW a rokem vzniku 1912. Nejnovější je MVE Bukovec s instalovaným výkonem 630 kW, která je zároveň nejmodernějším zařízením svého druhu v celé ČR.

Martin Sobotka



MVE Vydra v prvním pololetí vyrobila již 19 595 MWh.

TURNÉ ČEZ „POSVIŤTE SI NA ÚSPORY“ NAVŠTÍVILO 15 TISÍC LIDÍ

Na začátku července si převzali nejlepší účastníci tipovací soutěže, která probíhala v rámci informačně vzdělávacího turné Skupiny ČEZ „Posviťte si na úspory“, z rukou Alana Svobody, ředitele divize Obchod ČEZ, a. s. a Bohumila Mazače, ředitele společnosti ČEZ Prodej, s.r.o., svoje výhry. Ty nejhodnotnější putovaly do Jičína, Žatce, Jablonce nad Nisou a Turnova. Interaktivní expozici se vzorovým bytem, jenž v průběhu května a června projela 36 měst v Čechách a na Moravě, si prohlédlo 15 tisíc návštěvníků. Počet zákazníků, kteří zavítali do Mobilní obchodní kanceláře, dosáhl 1500 a počet aktivovaných služeb byl 1150.

„Elektřina je natolik cenné zboží, že by se s ní nemělo plýtvat. I když se o úsporách často hovoří, lidem stále chybí dostatek informací a dobrých příkladů. Málokdo například ví, že ročně může výměna domácích elektrospotřebičů kategorie C za elektrospotřebiče kategorie A, dodržování rad pro úsporné chování přinést běžně vybavené domácnosti úsporu více než 40 % celkové roční spotřeby,“ řekl Alan Svoboda, ředitel divize Obchod, ČEZ, a. s.

Šestadvacet nejlepších tipujících z každého města se sešlo na slavnostním předávání cen, aby se dozvěděli, jakou z cen získali. Celkové pořadí výherců určoval co nejpřesnější odhad počtu registrovaných uživatelů služby VOK. Věcné ceny - elektrospotřebiče - do soutěže věnovaly partnerské společnosti celého turné, společnosti Philips, Bau-matic a Fagor. Ceny pro ty, kteří se slavnostního finále nezúčastnili, budou použity na dobročinné účely.

„Do Prahy jsem vyrazil i přes to, že jsem netušil, pro jakou cenu vlastně jedu. Mohl to být třeba toustovač nebo varná konvice. Zní to možná ošpaně, ale chystal jsem se zrovna doma televizor vyměnit, už do-sluhoval. Z Prahy jsem si ho přivezl vlastně jako dárek k narozeninám!“, řekl včera nejúspěšnější účastník soutěže Pavel Svoboda z Jičína.

Ivana Vejvodová

ORANŽOVÝ ROK 2008

ZÁŘÍ

- Dětská soutěž mladých hasičů, Olešník;
- Svatováclavská slavnost - výlov, Sedlec, Temelín;
- Cesta za poznáním - hvězdárna, Temelín;
- Císařská jízda na koních, Temelín;
- 6.9. Setkání rodáků, Bečice;
- 6.9. Zahájení školního roku, Dřiteň;
- 6.9. Memoriál Václava Drdy, Hodonice;
- 6.9. Soutěž v požárním sportu, Chrástfany;
- 6.9. Budičovický duatlon 6. ročník, Tálín;
- 6.9. Výstava psů, Všemyslice;
- 6.9. Turnaj v basketbalu, Týn nad Vltavou;
- 11.9. 16. ročník poháru Temelínek, Týn nad Vltavou;
- 13.9. Městské oslavy, Protivín;
- 13.9. Veterán CUP Vseteč, Všemyslice;
- 13.9. Kouzelný koktejl - nejlepší kouzelníci z Čech, Moravy a Slezska - Společenský dům Hlinky, Týn nad Vltavou;
- 13.9. Malše 2008 - rafting, závody mládeže, Týn nad Vltavou;
- 13.9. Velká cena jižních Čech - tenis, Týn nad Vltavou;
- 13-14.9. Dny evropského dědictví - Městské muzeum, Týn nad Vltavou;
- 19.9.-7.11. F. Korbel - výstava fotografií, Týn nad Vltavou;
- 20.9. II. ročník soutěže ve střelbě z malorážky, Divčice;
- 20.9. Svatováclavský tenisový turnaj, Zlív;
- 20.9. Kolohrátky - soutěžní odpoledne s dopravní tematikou - Letiště, Týn nad Vltavou;
- 20.-21.9. Mistrovství světa v kanoistickém maratónu, Týn nad Vltavou
- 26.9. Revers travesti kabaret - Zámecké divadlo, Týn nad Vltavou;
- 27.9. Sraz rodáků, Čičenice;
- 27.9. Setkání seniorů, Olešník;
- 27.9. Posvícenské odpoledne, Všemyslice;
- 27.9. VIII. ročník poháru Squash klubu, Týn nad Vltavou;
- 27.9. Týnský Vltavin - střelecký závod, Týn nad Vltavou;
- 27.9. Setkání s českou písničkou, Předčice;

ŘÍJEN

- Drakiáda, Dolní Bukovsko;
- Den seniorů, Modrá Hůrka;
- Oranžový rock v Temelíně, Temelín;
- 4.10. Tradiční posvícenská zábava, Dobšice;
- 6.10.-7.10. Mistrovství České republiky v kanoistickém maratónu, Týn nad Vltavou;
- 11.10. Setkání důchodců, Bečice;
- 11.10. Volejbalový turnaj smíšených šestek, Týn nad Vltavou;
- 18.10. Posvícenský turnaj ve stolním tenise, Hosty;
- 18.10. 2. ČEZ - Oranžový pohár žen OPEN 2008, Týn nad Vltavou;
- 25.10. Turnaj ve squashi, Všemyslice;
- 25.10. VIII. ročník ČEZ - OPEN Týn nad Vltavou, Týn nad Vltavou;
- 28.10. Oslavy 90. výročí založení Československa, položení věnců, odhalení pamětní desky Hynkovi Joklovi, Týn nad Vltavou;
- 28.10. Setkání a prezentace vltavotýnských spolků, Týn nad Vltavou;



KORUNOVACE NA SLAVNOSTECH

Novým českým rekordem v dálkové plavbě ukončila 26. července 2008 v Týně nad Vltavou plavkyně Yvetta Hlaváčová dálkovou plavbu Vltavatour 2008. Tečku si načasovala do Vltavotýnských letních slavností města, které byly v Týně jedním z vrcholů Oranžového roku 2008. Jako první sportovec uplavala trasu v délce 142,2 kilometru proti proudu nejznámější české řeky.

Sedm různě dlouhých a náročných etap rekordmanka urazila za týden z pražských Žlutých lázní. Ve vodě plavala přesně 35:02:02. Ve srovnání s loňským ročníkem, kdy Hlaváčová startovala v Týně a končila v Praze, si letos plavkyně přidala zhruba o čtyři kilometry více ve zrádné vltavské vodě.

Krátce po páté hodině odpoledne přivítalo plavkyni na nábreží v Týně nad Vltavou několik stovek netrpělivých příznivců. „Jsem hodně ráda, že se mi povedlo zdolat Vltavu i proti proudu. Po rekordu v plavbě přes kanál La Manche si tohoto výkonu cením nejvíce,“ uvedla hned po vystoupení na vltavotýnské nábreží. Tam obdržela z rukou starosty Týna nad Vltavou Karla Hájka pamětní medaili s mořskou pannou a zapsala se do městské kroniky. „Už začínám trénovat,“ uvedl starosta Hájek, který plavkyni slíbil, že příští rok, pokud se uskuteční Vltavatour 2009, se s ní ponoří do vln Vltavy na začátku trasy v Týně. „Je to obdivuhodný výkon, při kterém Yvetta Hlaváčová musela skloubit své velké plavecké umění, ohromnou vůli, vytrvalost a vyrovnat se i s chladnou a místy zhoršenou kvalitou vltavské vody. Sportovců, kteří by dokázali podobný výkon udělat, určitě moc není a plavkyně si zaslouhuje velké uznání veřejnosti. Naše město ji ocenilo pamětní medailí a věřím, že si plavkyně vybere Týn jako startovní či cílové místo i při případném zdolávání Vltavy v příštích letech,“ uznale ocenil výkon Hlaváčové starosta města Karel Hájek.

Václav Brom

VLTAOTÝNSKÉ SLAVNOSTI ZPESTŘILO OTEVŘENÍ PODZEMÍ

Největším hitem letošního třetího ročníku Vltavotýnských letních slavností bylo otevření zdejšího labyrintu podzemních chodeb. První návštěvníci se sem mohli podívat právě v poslední červencovou sobotu, v hlavní den slavností. Jejich generálním partnerem je Jaderná elektrárna Temelín.

Pro lidi pak organizátoři připravili pestrý program od pátečního pozdního odpoledne až do sobotního večera, kdy oslavy vyvrcholily hodinu před půlnocí ohňostrojem. V pátek stálo za to vidět koncert přední české skupiny, folkové kapely Hop Trop a večer zakončilo vystoupení proslulého pěveckého dua Martha a Tena Elefteriadu, které přiblížilo návštěvníkům svými písněmi slunný řecký jih. Druhý den pak zajímavý program pokračoval. Dopoledne připravili rybáři ochutnávku ryb a včelaři ukázku svých včelstev. Na náměstí zaspíval známý zpěvák Laďa Kerndl, kterého doprovázel vynikající trumpetista Miroslav Šůrka. Návštěvníkům také předvedli své umění místní dobrovolní hasiči, kteří loni dostali od města nové požární auto vybavené nejmodernější technikou.

V teplém, slunečném odpoledni pak pódium na náměstí, zaplněném několika stovkami lidí, patřilo místním dětem. Ty z denního tábora při Městském domě dětí a mládeže hrály divadlo, děvčata se představila jako mažoretky a velký potlesk přítomných si zasloužily tři bříšní tanečnice. Jedna z nich, Veronika Pudilová, uvedla, že své zálibě se věnuje rok. „Moc mě to baví, akorát



Lité boje středověkých šermířů jsou vždy velkým lákadlem pro diváky.

dneska tady bylo moc lidí a já měla trochu trému,” prozradila. Její kamarádce Nikole Markytánové se na slavnostech moc líbilo. „Je to tady super, byla jsem na nich už loni a moc se těším na večerní ohňostroj,” řekla. Zlatým hřebem odpoledního programu

pak byla vystoupení kejklířů a lité boje středověkých šermířů.

Vltavotýnské slavnosti se letos konaly už potřetí a nabízí se otázka, kdo a proč k nim dal impuls. „Na to je těžké odpovědět, ale také to byl tak trochu můj nápad. Těch důvodů je celá řada. Prvním byl ten, že prázdniny jsou poměrně dlouhé a chtěli jsme je nějak rozdělit, aby se ve městě něco dělo a byla tu možnost zábavy. A za druhé nám šlo o to, abychom připravili zajímavý program pro návštěvníky. Vždyť z toho město profituje, hýbe se obchod a na své si přijdou i majitelé restaurací a ubytovacích zařízení, takže to pomáhá i místní ekonomice,” upřesnil starosta Karel Hájek.

Ten ke spolupráci města s temelínskou elektrárnou dále uvedl. „Jadernou energetiku považuji za nutnost a rozhodně ji nechválím jen proto, že od elektrárny dostáváme peníze. Naše vztahy jsou v současné době velice dobré a oboustranně výhodné. My děláme elektrárně reklamu a oni nám dávají příspěvky. A to, že nám tady stojí dva bloky a v budoucnu budou stát další dva, dává velké možnosti k rozvoji města. Věříme, že nám stát i ČEZ přispějí penězi na infrastrukturu, na to já spoléhám,” uzavřel Hájek.



Na slavnostech v Týně nechybělo ani divadlo.



STUDENTI STRÁVILI NA TEMELÍNĚ DVA TÝDNY

Od 5. srpna strávilo 28 vysokoškolských studentů dva týdny na odborné stáži na JE Temelín. Proběhla v pořadí již 3. Letní univerzita. „S českými vysokými školami spolupracuje společnost ČEZ již řadu let. Právě jejich absolventi jsou našimi budoucími zaměstnanci. I letos si tak 28 studentů mohlo během dvou týdnů prohlédnout Temelín a třeba začít uvažovat o tom, že u nás po skončení vysoké školy začnou pracovat. Například letos jsme přijímali šest nových operátorů a čtyři z nich prošli předchozími ročníky Letní univerzity,“ říká vedoucí oddělení lidských zdrojů na elektrárně Pavel Šimák, který měl Letní univerzitu na starost.

Na elektrárně Temelín má téměř polovina pracovníků vysokoškolské vzdělání. „Právě vysokoškoláci jsou tak našimi potencionálními zaměstnanci. Je dobré, že v poslední době se ukazuje, že elektroenergetika začíná být pro mladé lidi zajímavým a perspektivním oborem, o kterém při volbě své budoucí profese stojí za to uvažovat,“ doplňuje tiskový mluvčí elektrárny Marek Sviták. To, že energetika a snad časem i jaderná energetika budou pro absolventy perspektivními obory, si myslí i předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost, která se studenty Letní univerzity absolvovala 8. srpna téměř tříhodinovou besedu. „Je potřeba si uvědomit, že nový jaderný

blok je pro provozovatele dlouhodobý závazek. Vždyť od plánu přes licenční a povolenací proces, výstavbu, vlastní provoz a následné vyřazování elektrárny z provozu uplyne více jak 100 let. To jsou téměř čtyři generace odborníků, které po celé toto období musí zajistit maximální jadernou bezpečnost bloku. A k tomu provozovatel potřebuje na každý blok 200 -1000 vysoce kvalifikovaných lidí s nejrůznější odborností,“ nastínila Dana Drábová vysokoškolákům při besedě jeden z možných perspektivních směrů jejich profesního zaměření. „Skládačka jaderné bezpečnosti jaderného bloku má řadu střípků, ale určitě k nejdůležitějším patří kvalitní lidé. Ti musí být odbor-

ně na výši, zodpovědní a ochotní se o elektrárnu starat celou dobu její životnosti i při jejím vyřazování z provozu,“ doplnila.

Přivedla nás na Temelín zvědavost i perspektiva oboru, říkají studenti

Letos jedinou dívkou mezi 28 vysokoškoláky je studentka 2. ročníku bakalářského studia Elektrotechnické fakulty Západočeské univerzity Ilona Gonová. „Na Temelín mě přivedla zvědavost. Byla jsem nadšená, když jsme ještě před Letní univerzitou dělali psychologické testy. Všichni kolem toho mi připadali strašně příjemní a vzbudili ve mně zvědavost poznat Temelín hlouběji. Mám

(Dokončení na straně 13)

(Pokračování ze strany 12)

za sebou dnes první týden. Ten sice částečně moji zvědavost o tom jak funguje Temelín ukojil, ale strašně se těším na druhý týden, ve kterém se dostaneme i na reaktorový sál, tedy přímo nad reaktor. Trochu mě zaskočilo zajištění bezpečnosti.

Myslela jsem si, že ta opatření budou viditelnější, možná přísnější. Očekávala jsem ostře hlídanou elektrárnu, kam téměř nikdo nesmí. Ale je vidět, že zajištění je moderní a systém techniky na vstupech, školení pracovníků i dodavatelů je propracovaný a na vysoké úrovni. Uvidím po druhém týdnu, ale umím si docela představit své budoucí profesní uplatnění v energetice. A jak dnes řekla i paní Dana Drábová - je v tomto oboru perspektiva, protože energie bude lidstvo potřebovat stále více, stejně jako lidi,



Dana Drábová a studentka Ilona Gonová



Po přednášce odpovídala Dana Drábová studentům Letní univerzity 2008 na celou řadu dotazů.

kteří tuto potřebu zajistí," uvedla Ilona Gonová. A nezapomněla pochválit své chlapecké kolegy: „Jsou pozorní, jsou snad rádi, že je v partě alespoň jedna holka, které mohou třeba galantně otevřít dveře.“

„Na podzim loňského roku proběhla u nás na univerzitě přednáška k Temelínu a mě zaujala možnost si v létě elektrárnu detailněji prohlédnout. Dostat se na jadernou elektrárnu není jednoduché. Chtěl jsem vidět, jak to tady chodí, chtěl jsem se setkat s lidmi, kteří Temelín provozují. Přiznám se, že jsem čekal suché přednášky, možná jsem očekával přednášející důchodce. V tomto směru jsem velmi mile překvapen. Přednášky a besedy jsou zajímavé, chodí k nám lidé, kteří se o bloky starají a provo-

zuji je, tedy lidé z praxe. Dneska byla beseda s Danou Drábová a to byl pro mě takový vrchol té první poloviny Letní univerzity. Nabídek k mému budoucímu uplatnění je celá řada a Temelín či ČEZ je určitě zajímavou možností. Dva týdny na elektrárně mi určitě pomohou se k budoucímu uplatnění lépe nasměrovat. Potěšilo mě, že se nám věnují opravdu odborníci a svůj čas nám dávají lidé, kteří ho sami, díky náročnosti práce, příliš nemají. To je pro mě, ale myslím, že i mé kolegy, velmi pozitivní a potěšitelné zjištění," shrnuje své poznatky z Letní univerzity František Nový, který na Západočeské univerzitě studuje 4. ročník komerční elektrotechniky se zaměřením na energetiku.

Václav Brom

O INFORMAČNÍ CENTRUM TEMELÍNA JE V LÉTĚ STÁLE VYŠŠÍ ZÁJEM

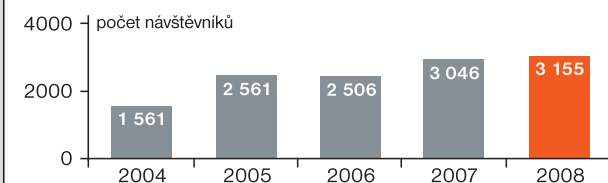
První měsíc prázdnin - červenec, přijelo na Informační centrum JE Temelín rekordních 3 155 lidí. Je to nejvíce od roku 1991, kdy začalo na Temelíně informační centrum pracovat.

Za sedm měsíců letošního roku již přijel na Temelín rekordní počet 18 338 návštěvníků, což je téměř o 1 500 lidí více než loni. Od roku 1991 tak navštívilo elektrárnu 321 947 návštěvníků, ze kterých bylo 19 942 (6,19 %) zahraničních.

„Ukazuje se, že naše informační centrum si již udělalo mezi letními návštěvníky jižních Čech dobré jméno. V červenci a srpnu je návštěvnost postavena na individuálních zájemcích a velmi nás těší, že mezi své cíle si letní hosté našeho kraje stále častěji zařazují Temelín," pochvaluje si nárůst návštěvníků IC Temelín tiskový mluvčí elektrárny Marek Sviták.

Markéta Mikešová

Návštěvnost IC JE Temelín roky 2004 - 2008 (srovnání měsíce července)



Zdroj grafu: databáze návštěvníků Informačního centra JE Temelín

KONTAKTY PRO OBJEDNÁNÍ EXKURZE V IC ELEKTRÁRNY TEMELÍN:

E-mail: infocentrum.ete@cez.cz, telefon: 381 102 639, fax: 381 104 900, Objednávky přes Internet: www.cez.cz/exkurze-ete.



Místostarosta Temelína Petr Macháček při slavnostním přípitku s novomanželi Metelkovými

DALŠÍ DVĚ SVATBY POD TEMELÍNSKÝMI VĚŽEMI

V sobotu 9. srpna proběhly na ostrůvku rybníčku zámeckého parku Informačního centra elektrárny Temelín dvě svatby. V 11 hodin dopoledne vstoupila do manželství slečna Lenka Papoušková (26 let) s panem Martinem Metelkou (28 let). O dvě hodiny později si své ANO řekla slečna Jana Svobodová (28 let) s panem Miroslavem Horejšem (28 let). První svatba u elektrárny Temelín proběhla v roce 2006 a tyto obřady byly v pořadí čtvrtou a pátou svatbou. Bylo to poprvé, kdy zde proběhly dvě svatby v jediný den.

„Velmi se nám líbí nová podoba zámku a zámeckého parku po provedené rekonstrukci. Tradiční místo, jako jsou obřadní síně radnic, jsme nezvolili z důvodu, že obřadů je v daný den více, jsou naplánovány minutu po minutě a máme dojem, že to někdy může působit až chaoticky. Chtěli jsme mít obřad na klidném a netradičním místě. To ostrůvek rybníčku v temelínském zámeckém parku splňuje,“ říkají k výběru místa Lenka Papoušková a Martin Metelka.

„Uzavření sňatku považujeme za významnou a zodpovědnou událost a v zámeckém parku u temelínské elektrárny jsme našli místo, které odpovídá našim představám. Je důstojné, ale zároveň romantické, přitom vzbuzuje i respekt blízkostí největšího českého energetického zdroje. A protože oba fandíme jaderné energetice, tak je to i naše symbolická podpora jejímu dalšímu rozvoji v České republice,“ vysvětlují výběr místa Jana Svobodová a Miroslav Horejš. A nevěsta doplňuje: „Zvažovali jsme i využití data 8.8.2008, ale ten den budou v re-

publice stovky svateb a já jsem chtěla v datu svatby mít kromě magických osmiček i devítku, která je symbolem mého narození. Den 9.8.2008 je tedy ideální a věřím, že bude pro nás šťastný.“

„Potvrzuje se, že mladí lidé hledají pro vstup do společného života netradiční prostředí a obřadní místnosti je nelákají. Park kolem zámku Vysoký Hrádek je zajímavý a na obecním úřadě jsem zaznamenal dotaz dalšího páru na říjnový termín,“ říká místostarosta obce Temelín Petr Macháček, který bude novomanžele oddávat.

„Jsme rádi, že se z chátrajících objektů, kterými zámek i park v 90. letech byly, podařilo udělat známé návštěvní místo jižních Čech. A těší nás i jeho vzrůstající oblibenost u novomanželů. A letošní svatební sezona na zámku bude pokračovat. Další, již potvrzená svatba proběhne 30. září. Předběžný zájem evidujeme u dalšího páru na říjen a svatba by zde měla být v dubnu 2009,“ říká tiskový mluvčí elektrárny Temelín Marek Sviták.

Václav Brom



Ještě prsten a Horejšovi jsou manželé.



Lenka Papoušková se poprvé podepisuje jako Metelková.

ČEZ - JIHOČESKÉ PŘEBORY TENISTŮ KONČILY NA HLUBOKÉ

V závěru června proběhlo na tenisových kurtech TK Hluboká nad Vltavou již třetí ČEZ MASTERS 2008, které na jedno místo přivedlo nejlepší jihočeské mladé tenisty. „Je to vyvrcholení ČEZ-Jihočeských přeborů žactva, jehož generálním partnerem je třetí rok Jaderná elektrárna Temelín. Díky silnému partnerovi mají přebory rok od roku lepší a kvalitnější průběh,“ uvedl předseda Jihočeského tenisového svazu Jiří Doubek. ČEZ-MASTERS 2008 zahájil na Hluboké senátor Tomáš Jirsa.

Jaký jsem tenista? Nadšený amatér, říká Tomáš Jirsa

Pane senátore, co vy a tenis?

Prvních 33 let svého života jsem žil v Praze a tam bylo za socialismu velmi obtížné hrát tenis. Ne, že by se nedalo, ale kurtů bylo málo, byly plné a tenisové kluby hodně uzavřené. V roce 1991 jsem přišel na Hlubokou a s údivem jsem zjistil, že tady je tenis lidovým sportem. Lidi přišli ve čtyři z práce, oblékli šortky a šli pinkat přes síť, a to bez ohledu na sociální vrstvu, ve které byli. Něco takové nebylo v Praze myslitelné. Já tenis nikdy nehrál a chodil jsem kolem kurtů a záviděl hráčům jejich zručnost.

Odvahu zkusit hrát jsem našel až po roce 1993, kdy byly postaveny tenisové haly na Hluboké. Tam jsem skrytě očím lidí začal dělat své první tenisové krůčky.

Následně jste tenisu podlehli?

Ano, dá se to tak říci. Nyní považuji tenis za jeden z nejúžasnějších sportů a snažím se alespoň dvakrát týdně hrát. Spolu s tajemníkem hrajeme řadu meziměstských čtyřher. Nedávno jsme hráli v Týně s místostarostou Pavlem Tomšim a tajemníkem Ludkem Chlاندou. Byla to opravdu pěkná hra s vítězstvím Hluboké.

Jak byste se jako tenista charakterizoval?

Jako nadšený amatér. Bekhend mi pořád nejde, ale již mě zdaleka všichni neporáží, tak jak to rádi dělali v 90. letech. To jsem byl vděčným skalpem z Hluboké. Teď mám poměr vítězství a porážek tak půl na půl.

Jaká je silná stránka vašeho tenisu?

Určitě forhend. Od zadní čáry již tolik ne-kazím a daří se mi prohozy po lajně. Slabou je zatím bekhend a smeč.

Býváme při tenisu svědky emocí a rozčilování se hráčů. Co vy?

Já mám u nás na Hluboké mimořádnou výjimku - smím si zanadávat. Tak to někdy dělám.

Před malou chvílí jste otevíral dnešní závěrečný turnaj ČEZ-Masters 2008, který na Hlubokou přivedl nejlepší hráče kraje od 10 do 15 let. Závidíte jim něco?

Popřál jsem dobrou hru a hodně úspěchů v letní sezoně. Víte, já hrával v mládí basketbal a fotbal a oni hrají od mládí tenis. Mohu jim závidět mládí, ale na druhou stranu nikdo z těchto talentů neví, co ho v budoucnu čeká. Já jsem se svým životem spokojený a se svým tenisem začínám být také. Věřím, že i ten bekhend zlepším.

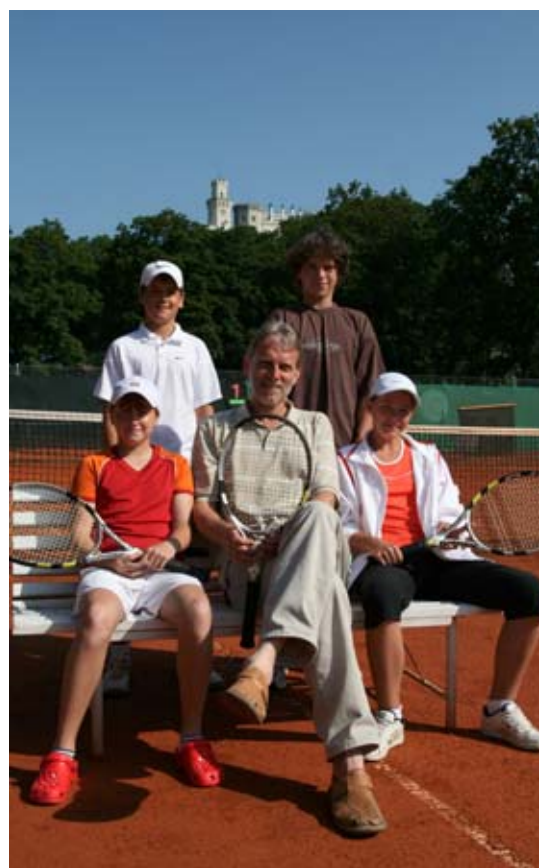
Hrajete jenom na Hluboké, nebo se ke hře dostanete i v Senátu?

Jednou za rok má Senát výjezdní zasedání a tam se hraje i tenis. Například předseda Sobotka hraje výborně, kolega Jonáš je kvalitní tenista. Jsou tam i další dobří tenisté, tak se jednou dvakrát za rok dostanu na kurt i s kolegy senátory.

Je to tedy radost nastupovat na kurt?

Je to bezesporu úžasný pocit a po té hektické práci, kterou každý z nás má, je určitě výborné vyplavit adrenalin a propotit tričko. Tenis mohu všem doporučit.

Václav Brom



Senátor Tomáš Jirsa se na závěrečném ČEZ MASTERS 2008 na Hluboké vyfotografoval s žákovskými krajskými přeborníky 2008. Stojí zleva: Tomáš Kopecký (TK Sezimovo Ústí), Lukáš Chyba (TK Pelhřimov). Sedící zleva: Andrea Mauzerová (TK Písek) a Monika Vašková (TK Tábor).

NA REPUBLICE CHCI UHRÁT DVĚ KOLA

Vítězem ČEZ Jihočeských tenisových přeborů 2008 se v kategorii mladších žáků stal 12letý Tomáš Kopecký z TK MAS Sezimovo Ústí. Své postavení Tomáš obhájil i na konci června při ČEZ Masters pro nejlepší jihočeské tenisty na Hluboké.

Tomáši, kdy a kde jsi s tenisem začínal? Prvně jsem vzal raketu do ruky v pěti letech ve Znojmě, následně jsem trénoval u paní Bacíkové v Táboře a nyní trénuji s panem Tročilem v Sezimově Ústí.

Jsi krajským přeborníkem 2008.

Je to zatím tvůj největší úspěch?

Zatím je to můj největší tenisový úspěch.

V červenci hrají mistrovství republiky v Mostě, ale tam uspět bude těžké. Ale zkusím to. Velkým úspěchem by bylo uhrát alespoň dvě kola.

Jaký jsi tenista?

Spíše útočný a snažím se tlačit na soupeře.

Jaká je tvá největší zbraň a naopak?

Myslím, že silný jsem na forhendu a zlepšil

jsem v poslední době voleje. Naopak potřebuji zapracovat na bekhandu, tam mám co zlepšovat.

Co světový tenis. Nedávno se hrál Wimbledon. Sleduješ ho?

Ano, pokud mám čas, tak se dívám. Vždyť tam hraje můj vzor Roger Federer.

Václav Brom

TÝNSKÉ PODZEMÍ ODKRYLO SVÁ PRVNÍ TAJEMSTVÍ

V sobotu 26. července o desáté hodině dopolední se za přítomnosti starosty města Karla Hájka, Martina Klaciána z Nadace ČEZ a představitele hlavního partnera Vltavotýnského oranžového roku, zástupce ředitele Jaderné elektrárny Temelín Antonína Ješátka slavnostně otevřel vchod do týnských historických podzemních chodeb. Veřejnosti bylo týnské podzemí zpřístupněno v rámci 3. Vltavotýnských letních slavností. Investice do úpravy chodeb si celkem vyžádala 1,3 milionu korun a Nadace ČEZ městu poskytla v letech 2007 a 2008 částku 1,1 milionu korun. Již během prvního víkendu prošlo podzemím 160 prvních zájemců.



Prámo v týnském podzemí poděkoval starosta města Karel Hájek zástupci ředitele elektrárny Temelín Antonínu Ješátkovi a Martinu Klaciánovi z Nadace ČEZ za finanční pomoc při úpravě chodeb.

„Historické podzemí města Týn nad Vltavou patří do Ústředního seznamu kulturních památek ČR. Oficiálním zpřístupněním stovky let zatopeného a zasypaného historického podzemí jsme chtěli budoucím návštěvníkům nabídnout nejen turistickou atrakci, ale zejména ukázat píli a um našich předků, kteří bez jakékoliv mechanizace dokázali vytvořit ve skále pod městem rozsáhlý labyrint podzemních štol,“ říká starosta města Týn nad Vltavou Karel Hájek. Systém chodeb byl pravděpodobně vytvořen k odvodu podzemní vody pod měšťanskými domy již v 15. století. V době obléhání města pak později sloužil jako úniková cesta.

Rozsáhlý systém chodeb se podařilo postupně objevovat a následně zpřístupnit v severozápadní části historického centra města. „Nadace ČEZ tento projekt v rámci

svých regionálních aktivit ráda podpořila. Zpřístupněné chodby budou určité vyhledávaným místem a spolu s Informačním centrem elektrárny Temelín mohou vytvořit zajímavou kombinaci netradičních turistických cílů vzdálených od sebe pouze několik kilometrů,“ uvádí Antonín Ješátka.

Trasa vltavotýnským podzemím je dlouhá 160 metrů, a protože ji návštěvník prochází oběma směry, je celková délka prohlídky tedy 320 metrů. Z hlavní trasy odbočuje několik slepých ramen. „Návštěvníkům však důsledně doporučujeme držet se průvodce. Součástí trasy jsou dvě studny s pitnou vodou, uměle vzniklé jezírko, zajímavé jsou stopy razících nástrojů na stěnách či nedokončený výstup chodby na povrch tzv. nadlom. Při čištění podzemí byly nalezeny střepy datovatelné do období 15. - 18. století a učiněn jeden zajímavý nález - že-

lezné kule ze střelné zbraně,“ říká Martina Sudová z Městského muzea v Týně.

A jak taková prohlídka probíhá? Po zakoupení vstupenek v patře zámku v pokladně Městského muzea (bližší informace k možnosti prohlídek najdete na www.tnv.cz), sejdou návštěvníci v doprovodu průvodce do sklepení pod budovou zámku. Zde obdrží ochranné oblečení a svítilny. „Trasa je náročnější, nedoporučuje se lidem trpícím strachem ze stísněných prostorů, sníženou pohyblivostí a respiračními problémy - chodby jsou úzké, nízké, v několika místech s deseti centimetry podzemní vody a zvýšenou vlhkostí,“ upozorňuje na úskalí týnského podzemí Martina Sudová.

Václav Brom



DÍVČICE DŮSTOJNĚ OSLAVILY SVÉ VÝROČÍ

V tu červnovou sobotu zažila obec s necelými šesti sty obyvateli velkou slávu. Zdejší rodáci se sem sjeli z různých koutů Česka, protože obec si připomněla 650 let od svého založení.

Z Písku dorazila i Jana Lounská, která má v Dívčicích bratra, ale jinak sem prý moc často nejedí. „Dneska jsem přijela ráda. Dobře se tady bavíme a poznala jsem i některé své kamarády z dětství. Hodně se to tady změnilo a myslím si, že k lepšímu,“ řekla.

Oslavy provázela sváteční a radostná atmosféra, „ahoj Jirko, nazdar Růženo, to jsem rád, že tě zase vidím, jak se máš a co děláš,“ ozývalo se z mnoha koutů obřího stanu, ve kterém se akce konala.

Starostka Dívčic Milada Pokorná uvedla, že v rámci oslav se kromě setkání rodáků rovněž světila nová obecní vlajka, světílelem byl místní farář Jan Nemeč. Vlajku a znak obci udělil předseda Poslanecké sněmovny Miloslav Vlček v dubnu letošního roku.

K lidem také promluvil bývalý zdejší téměř devadesátiletý duchovní, pater Václav Klíma, který v místní farnosti působil skoro třicet let. „On je tady velmi oblíbený, jeho kázání bývala vyhlášená a vždy, když je nějaká sláva, tak jej k nám zveme,“ vysvětlila Milada Pokorná.

Rodáci a všichni návštěvníci oslav zhlédli vystoupení folklorního souboru Doudleban, jehož členové zazpívali jihočeské lidové písně a zatančili. Pak následovala volná zábava, která pokračovala celé odpoledne až do noci, k tanci, zpěvu a poslechu hrála dechová kapela Šumavanka. Atmosféra setkání udělala velkou radost též starostce Pokorné. „Je to tady moc pěkné,



Farář Jan Nemeč vysvětluje Dívčicím novou obecní vlajku a znak.

mám radost, že přijelo tolik lidí. Odhaduji, že jich je dvě stě až tři sta, jsou v družné zábavě, a tak si myslím, že to všechno dobře dopadne,“ řekla.

První dáma Dívčic si rovněž pochvalovala spolupráci s Jadernou elektrárnou Temelín, která mimo jiné sponzorovala i oslavu obecního výročí. „Jaderná elektrárna Temelín pro nás hodně znamená. Každý rok nám přispívá jak z programu Oranžového roku, tak i z jiných dotací. Letos jsme například dostali sto tisíc korun, za které jsme postavili nové autobusové čekárny a jestli nám dají v dalším pololetí dalších sto tisíc korun, tak v obci vyměníme pouliční osvětlení, které už je zastaralé. V rámci Oranžového roku jsme dostali peníze, za které podporíme fotbalový turnaj mužů, potom uspořádáme na naší střelnici střeleckou soutěž a také nám ještě zasponzorovali Mikulášskou besídku pro děti,“ upřesnila Pokorná. Asi nejznámější místní historickou osobností

celostátního významu je rychtář Jakub Kubata ze Zbudova (v současné době součást Dívčic). Ten v roce 1581 vedl protest zdejších sedláků proti majiteli panství Adamovi z Hradce, který ho nakonec dal popravit. Rčení „Kubata dal hlavu za blata“ je mezi lidmi pořád známé. V roce 1904 byl nedaleko Zbudova odhalen Kubatův pomník. V obci je také na trati České Budějovice - Plzeň železniční stanice s odbočnou tratí do Netolic. Zajímavostí určitě je, že nádraží se až do roku 1923 jmenovalo Nákří a tehdy tamní starosta Václav Slabý bez souhlasu obecního zastupitelstva nechal změnit název. Co se týče novodobé historie, tak mezi úspěchy obce patří určitě plynofikace z roku 2005, která ulevila životním podmínkám. V současnosti se v Dívčicích nacházejí prodejna potravin, pohostinství, pošta, ordinace praktického a zubního lékaře a kadeřnictví.

Pavel Hlouch



RODÁCI SE SEŠLI V NOVÉ VSI

Devátý srpen patřil v Nové Vsi u Olešníku oslavám 410. výročí první písemné zmínky o obci a setkání rodáků.

Obec ležící v pětikilometrovém ochranném pásmu Jaderné elektrárny Temelín má pouhých 26 domů, kde trvale žije 42 obyvatel. Ostatní domy užívají majitelé k rekreaci. Oslav výročí a setkání rodáků se však zúčastnilo téměř 200 občanů, přátel obce a rodáků, kteří přijeli z blízkého i vzdáleného okolí. Nejvzdálenější rodáci byli z Kladna a z Plzně.

Pro účastníky bylo připraveno občerstvení. Po celé odpoledne vyhrávala k poslechu i tanci kapela Šumavanka a folklorní soubor Doudleban, který v několika blocích předvedl ukázky lidových tanců. Setkání končilo v pozdních večerních hodinách s přáním účastníků, aby se každoročně opakovalo.

Markéta Mikešová



BECHYŇSKÉ KOLOBĚŽKY 2008

Již 36. ročník Bechyňských koloběžkových závodů se uskutečnil v sobotu 26. července 2008 před hotelem U Draka. Za slunečného počasí se na startu závodu dětí sešlo 127 závodníků, kteří startovali v sedmi věkových kategoriích.

Ve skupině nejmladších závodníků občas ukápla slzička a někdy museli na trati pomoci rodiče. Po vyhlášení vítězů jednotlivých kategorií obdrželo všech 127 závodníků dárkové balíčky a z očí těch nejmladších vyzařovala spokojenost. Následovala přejímka 73 závodních strojů většinou vlastnoručně vyrobených. Dlouholetý moderátor těchto závodů Honza Pekař mnohokrát

svými připomínkami na adresu závodníků rozesmál početné pole přihlížejících diváků. Na start hlavního závodu se postavilo 12 žen a 128 mužů. Trať závodu dlouhého 4 300 m vede přes most zvaný „Bechyňská duha“ do městské části Zářečí a po silnici okolo bechyňského zámku na náměstí T. G. Masaryka. Dále pokračuje po ulici Libušina k cíli u hotelu U Draka. V kategorii žen zví-

těžila již po několikáté Martina Vesecká (Sládková) z Bechyně a v kategorii mužů Václav Jehně z Tábora. Ceny vítězům všech 10 kategorií předal starosta města Jaroslav Matějka společně s ředitelem závodu Mírou Benešem. Organizátoři této akce „Zbytek světa Bechyně“ děkují touto cestou společnosti ČEZ za finanční příspěvek z projektu Oranžového roku v Bechyni.

Markéta Mikešová

HORKÝ TRIATLONOVÝ TÁLÍN

Ve dnech 4. - 6. července se konal v rámci Oranžového roku 2008 v Tálíně již 14. ročník tradičního třídního Tálínského triatlonu.



Po úvodním pátečním supersprinttriatlonu se v sobotu 5.7.2008 dopoledne uskutečnily dětské závody, polední vložený závod handicapovaných sportovců a odpoledne hlavní závod za účasti 80 závodníků. Za pěkného počasí proběhly všechny závody v pohodě a bez úrazů. Předávání cen vítězů hlavního závodu se zúčastnil zástupce



generálního partnera Jaderné elektrárny Temelín Milan Nebesář. Absolutní vítězkou v kategorii žen se stala Lenka Fanturová, v mužích Karel Krejčí z BH Triatlon Č. Budějovice. O tom, že má triatlon v Tálíně velkou tradici, svědčí i účast nejstaršího závodníka, čtyřiašedesátiletého Františka Vejvody z Prahy. Naopak nejmladším závodní-



kem byl šestnáctiletý Jaroslav Pátek z TSK Praha.

Triatlonový maraton byl zakončen v nedělním, opět v parném dopoledni závodem štafet. Podle pořadatelů i závodníků šlo o jeden z nejpovedenějších závodů v Tálíně.

Markéta Mikešová

JIHOAMERICKÁ EXPOZICE V ZOO OHRADA

Rádi byste navštívili Jižní Ameriku? Je to jistě sen mnoha z nás, ovšem ne každému se splní. Alespoň částečně si jej však mohou vynahradiť ti, kteří se rozhodnou pro návštěvu ZOO Ohrada v Hluboké nad Vltavou. Zoologická zahrada nedávno otevřela novou jihoamerickou expozici zvanou Koati. „Pojmenovali jsme ji podle domorodého názvu nosála červeného, kteří zde mají také svůj výběh,“ uvedl zástupce ředitele ZOO Roman Kössl.



Středobodem expozice je typické dřevěné obydlí amazonských indiánů, které se tyčí nad vodou na dřevěných kůlech. „Chtěli jsme, aby to vypadalo tak jako na březích největšího jihoamerického veletoku. Indiáni si staví své příbytky na kůlech proto, že během roku hladina Amazonky střídavě stoupá a klesá až o šest metrů,“ řekl Kössl. Chýše bude sloužit jako zimní a noční úkryt pro zvířata. V létě se sem postupně nastěhují nosálové, kteří budou moci dovádět ve velkém výběhu, jenž připomíná krajinu jejich původní vlasti. Ten je osázen rostlinami tropického deštného lesa nebo rostlinami, které je celoročně mohou imitovat. Kromě nosálů se sem v budoucnu nastěhují také dva druhy drápkatých opiček (tamarín pinčí a kosman zakrslý) a jihoamerický hlodavec mara stepní. Opičky však budou prozatím umístěny uvnitř indiánské chýše, protože do výběhu je bu-



Součástí jihoamerické expozice je i vodní příkop připomínající prostředí největší světové řeky.

de možné vpustit teprve tehdy, až v něm bude vysazen vzrostlý strom, v jehož koruně najdou své útočiště, a až si zvyknou na nový prostor vnitřní ubikace. „Lidé si je do té doby budou moci prohlédnout přes sklo,“ upozorňuje Kössl. Návštěvníci si také mohou ve vodním příkopu, který napodobuje Amazonku, prohlížet nádherné želvy a různé druhy ryb. „Ryby jsou ovšem nahrazeny odolnými dru-

hy našich zeměpisných šířek - amury a je-setery. V americkém koutku je ale i tak živo. Zatím zde kralují malí severoameričtí hlodavci, a to psouni prérioví, kteří ukazují svých osm letošních mláďat,“ objasnil Kössl. ZOO je otevřena denně od 9 do 19 hodin a jejím hlavním partnerem je Jaderná elektrárna Temelín.

Pavel Hlouch

SOUTĚŽÍME S TEMELÍNEM

Nakreslete LÉTO 2008

Redakce Temelínek vyhlašuje další kolo dětské výtvarné soutěže. Jako téma pro vaše obrázky jsme zvolili „**LÉTO 2008**“. Ohlédněte se za letošními prázdninami, výlety, koupáním, pobyty u babiček, na chatách či chalupách nebo za společnou dovolenou s rodiči v Čechách i v zahraničí.

Již se těšíme na vaše obrázky, ze kterých minimálně tři uveřejníme v říjnovém čísle Temelínek a jejich autory odměníme věcnou cenou. **Uzávěrka je 10. října 2008.** Svá díla posílejte na adresu: JE Temelín, Václav Brom, oddělení komunikace, 373 05 Temelín. Na obálku napište Soutěž Temelínek.





BICYKLEM ZA JÁDREM

ANEB Z POHÁDKY DO POHÁDKY

3. ROČNÍK CYKLOTURISTICKÉ AKCE
POŘÁDÁ JADERNÁ ELEKTRÁRNA TEMELÍN VE SPOLUPRÁCI S NADACÍ JIHOČESKÉ CYKLOSTEZKY

6. 9.

14.00 - 18.00 hodin

Areál zámeckého parku Vysoký Hrádek u Informačního centra Jaderné elektrárny Temelín

Program:

Čarodějka Saxana - Petra Černocká | Pohádkové soutěže pro malé i velké | Šermířské duely |
Středověká kapela | Renesanční etudy | Středověké tanečnice | Zábava pro celou rodinu

Občerstvení | Vyhrajte jízdní kolo | Kdo přijede na kole nebo v kostýmu, toho čeká překvapení